

## KÚPNA ZMLUVA č.29/ 2172

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 409 a násl. Obchodného zákonníka  
a Rámcovej zmluvy č. 28/558

### Článok I. Zmluvné strany

1.1. **Kupujúci :** Slovenská republika  
Ministerstvo obrany SR  
Úrad pre investície a akvizície  
Kutuzovova 8  
832 47 Bratislava

**Zastúpený:** Ing. Jurajom HREHORČÁKOM  
riaditeľom úradu pre investície a akvizície MO SR

Vybavuje: Ing. Peter NOVÁK ☎ 0960/322414  
☎ 0960/322427

I Č O : 30845572

Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
č. účtu: 7000171557/8180

(ďalej len „kupujúci“)

1.2. **Predávajúci :** DeLUX – SM, s.r.o.  
1. mája 939  
952 01 Vráble

**Zastúpený :** Mgr. Rastislav DEMEŠ

Vybavuje: Mgr. Rastislav DEMEŠ ☎ +421 37/77 68 711  
☎ +421 37/77 68 741

IČO : 31 427 855  
IČ DPH: SK2020405750

Bankové spojenie : VÚB, a.s., Vráble  
číslo účtu : 1497953257/0200

Predávajúci je zapísaný v OR Okresného súdu Nitra, Oddiel Sro, Vložka číslo 3209/N

(ďalej len „predávajúci“)

## Článok II. Predmet kúpnej zmluvy

- 2.1. Predmetom tejto kúpnej zmluvy je nákup a dodávka materiálu – „**Barety s digitalizovanou potlačou**“. Špecifikácia predmetu zmluvy je stanovená v Prílohe č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 2.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu predmet plnenia v druhoch a počtoch uvedených v prílohe č.1.
- 2.3. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť za predmet plnenia cenu na účet predávajúceho uvedenú v článku III. tejto kúpnej zmluvy.
- 2.4. Nedodržanie záväzku dodania predmetu plnenia v dohodnutom množstve, kvalite a termíne zo strany predávajúceho budú zmluvné strany považovať za podstatné porušenie kúpnej zmluvy (§ 345 odst.2 Obchodného zákonníka).
- 2.5. Predávajúci sa zaväzuje plniť podľa tejto zmluvy s výnimkou prepravy predmetu kúpnej zmluvy do miesta plnenia, osobne a s odbornou spôsobilosťou.

## Článok III. Cena a platobné podmienky

- 3.1. Cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov v celkovej výške **48 966,25 €** vrátane DPH.(slovom štyridsaťosemtisícdeväťstošesdesiatšesť/100 eur), t.j. 1 475 157,25 SKK (konverzný kurz 30,126 SKK).  
Cena pre CW - Obrana a jednotlivé zahraničné operácie (KFOR, ALTHEA, ISAF) je uvedená v prílohe č. 1. V celkovej cene sú zahrnuté všetky náklady predávajúceho súvisiace s plnením predmetu zmluvy.
- 3.2. Právo na zaplatenie ceny vzniká predávajúcemu riadnym i čiastkovým splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade s touto zmluvou.
- 3.3. Po prevzatí predmetu zmluvy zástupcom kupujúceho v mieste plnenia vystaví predávajúci faktúru pre **Obranu CW a každú zahraničnú operáciu (KFOR, ALTHEA, ISAF) samostatne** a odošle ju na adresu: Úrad pre investície a akvizície MO SR, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava vo dvoch výtlačkoch.  
K faktúre je predávajúci povinný priložiť podpísané a potvrdené dodacie listy a preberací zápis podľa článku IV. bod 4.3 a bod 4.4 tejto zmluvy.
- 3.4. Kupujúci uhradí oprávnene účtovanú sumu do **30 dní odo dňa doručenia faktúry**. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje deň odpisu oprávnene účtovanej sumy z účtu kupujúceho.
- 3.5. Kupujúci je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá je nesprávna a to najneskôr v deň jej splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota začína plynúť znova odo dňa doručenia opravenej faktúry.
- 3.6. Predávajúci je povinný doručiť faktúru kupujúcemu najneskôr do **4.12.2009**. V prípade doručenia faktúry po 4.12.2009 predávajúci nemôže uplatniť úrok z omeškania za oneskorenú úhradu faktúry v zmysle ustanovenia článku VIII., bod 8.2 tejto zmluvy.

## Článok IV. Miesto, spôsob a termín plnenia

- 4.1. Miestom plnenia zmluvy (pre VeLog) je Vojenský útvar 9994 Nemšová a VÚ 8838 Poprad.
- 4.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať celý predmet plnenia v termíne najneskôr do **30.11.2009** vrátane. Zmluvné strany sa dohodli, že dodávky tovarov môžu byť vykonané po častiach, v celkovom objeme za Obranu CW a každú zahraničnú operáciu (KFOR, ALTHEA, ISAF) samostatne. Iné počty tovarov ako je požadovaný objem tovarov za každú zahraničnú operáciu rieši predávajúci písomnou formou cestou Úradu pre investície a akvizície MO SR.



- 4.3. Prevzatie predmetu zmluvy v mieste plnenia bude potvrdené na dodacom liste a preberacom zápise, na ktorom bude uvedená jednotková cena položky predmetu plnenia a jej celková výška, ktoré podpíšu oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán. Kópiu tohto potvrdeného dodacieho listu a preberacieho zápisu priloží predávajúci k faktúre.
- 4.4. Predávajúci vyrozumie o termíne dodania predmetu plnenia najmenej 3 pracovné dni vopred zástupcu kupujúceho, ktorým je len pre účely tejto zmluvy u :
- u VÚ 9994 Nemšová pplk. Ing. Tibor MELIŠ tel. č. 0960 336 200 resp. 032/7434771 až 4, fax 0960 339 400, alebo ním určená osoba.
  - u VÚ 8838 Poprad pplk. Ing. Eduard DINDOFFER, tel. č. 0960 563 800, fax 0960 563 857, alebo ním určená osoba.
- Uvedený zástupca kupujúceho vykoná v danom mieste plnenia kontrolu úplnosti dodaného predmetu plnenia v rozsahu svojej pôsobnosti. Po prevzatí predmetu plnenia potvrdí zástupca kupujúceho v mieste plnenia preberací zápis a dodací list. Potvrdený preberací zápis a dodací list priloží predávajúci k daňovému dokladu.
- 4.5. Prepravu predmetu plnenia do miesta plnenia zabezpečí predávajúci na vlastné náklady a nebezpečenstvo.
- 4.6. Táto zmluva je zo strany predávajúceho splnená dodaním celého predmetu plnenia do miesta plnenia a podpísaním dodacieho listu a preberacieho zápisu.

## **Článok V. Kvalita tovaru**

- 5.1. Predávajúci je povinný dodať predmet plnenia v dohodnutom množstve, akosti a vo vyhotovení podľa článku II. bod 2.2. tejto zmluvy a Prílohy č.1 k zmluve, spôsobilý na použitie na obvyklý účel. Predmet zmluvy musí spĺňať všetky požadované parametre podľa technických podmienok a príslušných noriem uvedených v špecifikácii, ktorá je uvedená v Prílohe č. 1 k tejto zmluve.
- 5.2. Predávajúci sa zaväzuje, že tovar, ktorý je predmetom plnenia je novo vyrobený (rok výroby 2009), doteraz nepoužívaný a zodpovedá požadovanej kvalite. Príslušné technické podmienky alebo normy budú uvedené na doklade (záručnom liste) k predmetu zmluvy, na ktorom bude uvedený mesiac a rok výroby.
- 5.3. Predávajúci poskytuje kupujúcemu záruku na predmet plnenia v záručnej dobe 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť nasledujúci deň po prevzatí predmetu plnenia zástupcom kupujúceho.
- 5.4. Kupujúci je povinný reklamáciu písomne oznámiť predávajúcemu bez zbytočného odkladu po zistení väd predmetu plnenia, najneskôr však do uplynutia dohodnutej záručnej doby. V prípade uplatnenia reklamácie zo strany kupujúceho záručná doba neplynie po dobu, po ktorú kupujúci nemôže užívať predmet plnenia pre jeho vady, za ktoré zodpovedá predávajúci a začína znova plynúť od nasledujúceho dňa po dni odovzdania opraveného, resp. vymeneného tovaru.
- Oznámenie o reklamácií musí obsahovať :
- číslo zmluvy, podľa ktorej bol tovar dodaný,
  - číslo dodacieho listu,
  - názov a označenie reklamovaného tovaru,
  - popis vady,
  - počet vadných kusov (balení).
- 5.5. Voľbu nároku z väd tovaru uvedie kupujúci v oznámení o reklamácií predávajúcemu bez zbytočného odkladu.
- 5.6. Predávajúci je povinný rozhodnúť o oprávnenosti reklamácie do 10 pracovných dní odo dňa jej doručenia predávajúcemu.



- 5.7. Predávajúci sa zaväzuje vyriešiť oprávnenú reklamáciu do 30 dní odo dňa doručenia reklamácie.
- 5.8. Nároky kupujúceho z väd tovaru sa spravujú režimom § 436 a súvisiacich ustanovení Obchodného zákonníka.
- 5.9. Záruka sa nevzťahuje na poruchy vzniknuté mechanickým poškodením, nesprávnym používaním, alebo ako následok živeľnej pohromy.
- 5.10. Výskyt väd pre uplatnenie reklamácie užívateľ bezodkladne oznámi Úradu pre investície a akvizície MO SR, ktorý uplatní reklamáciu u predávajúceho.

## **Článok VI.**

### **Nadobudnutie vlastníckeho práva**

- 6.1. Kupujúci nadobúda užívacie právo k predmetu plnenia dňom jeho prevzatia v mieste plnenia, podpisom dodacieho listu a preberacieho zápisu a vlastnícke právo k predmetu plnenia vzniká dňom uhradenia ceny v súlade s čl. III. tejto zmluvy.

## **Článok VII.**

### **Zmluvné pokuty a úrok z omeškania**

- 7.1. V prípade, že predávajúci nedodrží termín plnenia dohodnutý v tejto zmluve, uhradí kupujúceму zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného predmetu kúpnej zmluvy za každý deň omeškania. Základom pre výpočet sú ceny s DPH. Ak došlo k omeškaniu predávajúceho s plnením zmluvy z dôvodu pôsobenia vyššej moci (živeľná pohroma, vojnový konflikt, štrajk) kupujúci neuplatní zmluvnú pokutu voči predávajúceму za dobu trvania vyššej moci.
- 7.2. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry uhradí tento predávajúceму úrok z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.
- 7.3. V prípade, že predávajúci nevybaví uplatnenú reklamáciu v dobe dohodnutej v článku V. tejto zmluvy, uhradí kupujúceму zmluvnú pokutu vo výške 16 € za každý deň omeškania.
- 7.4. Zmluvné pokuty a úrok z omeškania dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.
- 7.5. Dohodnuté zmluvné pokuty a úrok z omeškania povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.

## **Článok VIII.**

### **Odstúpenie od zmluvy**

- 8.1. Od tejto zmluvy môže ktorákoľvek strana odstúpiť, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností druhou stranou. Účinky odstúpenia od tejto zmluvy nastanú dňom, kedy bude písomné oznámenie o odstúpení strany odstupujúcej doručené druhej strane. Zásielka s oznámením o odstúpení sa považuje za doručenú aj vtedy, ak bola vrátená ako nedoručiteľná. Zmluva v tomto prípade zaniká dňom nasledujúcim po jej vrátení.
- 8.2. Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje na strane predávajúceho porušenie aj len jednotlivéj povinnosti, uvedenej v článku II., bod 2.4. tejto zmluvy.
- 8.3. Za podstatné porušenie zmluvných povinností na strane kupujúceho sa považuje porušenie povinnosti, uvedenej v článku III., bod 3.4. tejto zmluvy.

**Článok IX.**  
**Záverečné ustanovenia**

- 9.1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zástupcami oboch zmluvných strán.
- 9.2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možno vykonávať na základe dohody zmluvných strán iba formou písomných dodatkov k tejto zmluve, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 9.3. Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacimi všeobecnými právnymi predpismi.
- 9.4. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých vyhotovenia č. 1, 3 a 4 obdrží kupujúci a vyhotovenie č. 2 obdrží predávajúci.

V Bratislave, dňa

20. NOV. 2009



Za kupujúceho:

**Mgr. Rastislav DEMEŠ**  
konateľ spoločnosti

V Bratislave, dňa

29. OKT. 2009

Za predávajúceho:

**Ing. Juraj HREHORČÁK**  
riaditeľ





### Cena predmetu dohody

#### Norma KFOR

P. č.	Názov, typ	Celkové množstvo	cena/ks bez DPH	sadzba DPH.....	cena/ks s DPH	Cena celkom V €
1.	BARET s digitalizovanou potlačou – „les“	350	16,45	3,1255	19,5755	6 851,43

#### Norma ALTHEA

P. č.	Názov, typ	Celkové množstvo	cena/ks bez DPH	sadzba DPH.....	cena/ks s DPH	Cena celkom V €
1.	BARET s digitalizovanou potlačou – „les“	130	16,45	3,1255	19,5755	2 544,82

#### Norma ISAF

P. č.	Názov, typ	Celkové množstvo	cena/ks bez DPH	sadzba DPH.....	cena/ks s DPH	Cena celkom V €
1.	BARET s digitalizovanou potlačou – „púšť“	550	17,15	3,2585	20,4085	11 224,68

#### Obrana - CW

P. č.	Názov, typ	Celkové množstvo	cena/ks bez DPH	sadzba DPH.....	cena/ks s DPH	Cena celkom V €
1.	BARET s digitalizovanou potlačou – „les“	770,1448	16,45	3,1255	19,5755	28 345,32

Cena celkom vrátane DPH za celkové množstvo : 48 966,25 €.

Celkom po prepočte v SKK s DPH (konverzný kurz 30,126 SKK) 1 475 157,25 SKK.

### Špecifikácia predmetu zmluvy:

#### **BARETY pre príslušníkov ozbrojených síl SR.**

Baret má približne kruhový tvar, skladá sa z vrchného dielu a podšívky. Vrchný diel je vytvorený pletiarskou technológiou z hladkej vlnenej priadze v jednodlicnej hladkej väzbe vcelku a valchovaním je upravený do požadovaného tvaru a veľkosti.

V prednej časti baretu vľavo od stredu je umiestnená podložka na upevnenie odznaku a na bočnej strane sú umiestnené dva kovové krúžky vzdialené 30 mm od seba a 25 mm od kraja baretu, ktoré slúžia ako vetracie otvory.

Podšívka sa skladá z dielka a dvoch bočných dielov. Súčasne s vrchným dielom sa zošiva s ripsovou stuhou, ktorá tvorí na spodnom kraji baretu tunelík.

Vnútorňý obvod baretu je začistený ripsovou stuhou z materiálu koža šírky 20 mm. Obvod baretu je upravený na stiahnutie stuhou širokou 7 mm, ktorá je prevlečená tunelíkom vytvoreným zo začist'ovacej ripsovej stuhy – koža. Rozdiel medzi vonkajším a vnútorným obvodom ( veľkosťou baretky ) nesmie byť väčší ako 5 cm.

Baret tmavozelený pre nasaditeľné jednotky má podšívku z potlačenej tkaniny v digitalizovanej potlači „les“ „, púšť“, čo umožňuje používať baret obojstranne.

1. Dezén kamufláže „l e s“ – zelená potlač, vzor M1 (č. vz. 5458) je určený pre potlač tkanín pre výrobu tovarov „Rovnošiat poľných 2007 s doplnkami „ pre príslušníkov OS SR za účelom maskovania vojaka v poľných podmienkach na teritóriu s vegetáciou - zeleným porastom, klimatického pásma stredoeurópskeho teritória.

Dezén kamufláže poskytuje zvýšené maskovacie účinky vo viditeľnej aj IČ oblasti spektra pre nočné pozorovanie v pásme 400 - 1200 nm.

Maskovacie účinky sú zabezpečené pre nižšie uvedené chromatické súradnice jednotlivých farebných odtieňov a ich remisných spektier.

Dezén kamufláže je patentovo chránený a jeho vlastníkom je MO SR a VTÚ, a.s. Liptovský Mikuláš.

Chromatické súradnice farebných odtieňov:

Zelená:	$L = 34 \pm 2$	$a = -6,5 \pm 1,5$	$b = 16,5 \pm 1,5$
Hnedá:	$L = 32 \pm 2$	$a = 3 \pm 1,5$	$b = 10 \pm 1,5$
Béžová:	$L = 47 \pm 2$	$a = 2 \pm 1,5$	$b = 8 \pm 1,5$
Šedá:	$L = 29,5 \pm 2$	$a = -0,5 \pm 1,5$	$b = 0,5 \pm 1,5$

Podklady pre tvorbu šablóny dezénu ako aj odbornú pomoc poskytuje :  
Tatraľan

2. Dezén kamufláže „p ú š t“ – béžová potlač vzor 13a (č. vz. 6675) - je určený pre potlač tkanín pre výrobu súčiastok pre príslušníkov OS SR za účelom maskovania vojaka v púštných podmienkach, klimatického pásma kategórie A1, A2 a B3 (STANAG 2895).

Dezén kamufláže poskytuje zvýšené maskovacie účinky vo viditeľnej aj IČ oblasti spektra pre nočné pozorovanie v pásme 400 - 1200 nm.

Maskovacie účinky sú zabezpečené pre nižšie uvedené chromatické súradnice jednotlivých farebných odtieňov a ich remisných spektier.

Dezén kamufláže je patentovo chránený a jeho vlastníkom je MO SR a VTÚ, a.s. L. Mikuláš.

Chromatické súradnice farebných odtieňov:

Béžová	$L = 63 \pm 2$	$a = 6 \pm 1,5$	$b = 13 \pm 1,5$
Svetlá khaki:	$L = 55 \pm 2$	$a = -1 \pm 1,5$	$b = 15 \pm 1,5$
Svetlohnedá:	$L = 41 \pm 2$	$a = 10 \pm 1,5$	$b = 15 \pm 1,5$



## Rozdeľovník a veľkostný sortiment baretov:

VÚ 9994 Nemšová – misie + obrana:

### KFOR

BARET s digitalizovanou potlačou–„les“	54-55	56-57	58-59	
rok 2009	50	150	150	350
Spolu	50	150	150	350

### ALTHEA

BARET s digitalizovanou potlačou–„les“	54-55	56-57	58-59	
rok 2009	30	50	50	130
Spolu	30	50	50	130

### ISAF

BARET s digitalizovanou potlačou–„púšť“	54-55	56-57	58-59	60-61	
rok 2009	100	200	200	50	550
Spolu	100	200	200	50	550

### Obrana (CW )

BARET s digitalizovanou potlačou–„les“	54-55	56-57	58-59	
rok 2009	50	400	300	750
Spolu	50	400	300	750

### VÚ 8838 Poprad – Obrana (CW )

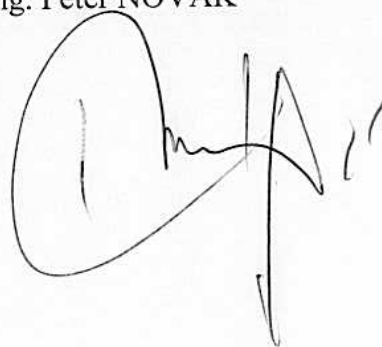
BARET s digitalizovanou potlačou–„les“	54-55	56-57	58-59	
rok 2009	50	348	300	698
Spolu	50	348	300	698



Zmluva je totožná s podpísaným originálom:

Ing. Peter NOVÁK

16 AUG. 2010

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Peter Novák', written in a cursive style. The signature is positioned to the right of the printed name 'Ing. Peter NOVÁK'.